

66e assemblée générale de la SSMAF à Genève : invitation

Autor(en): **Bovier, J.-R.**

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie**

Band (Jahr): **67 (1969)**

Heft 5

PDF erstellt am: **06.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Photogrammetrie und Kulturtechnik

Revue technique Suisse des Mensurations, de Photogrammétrie et du Génie rural

Herausgeber: Schweiz. Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik; Schweiz. Gesellschaft für Photogrammetrie; Fachgruppe der Kulturingenieure des SIA

Editeurs: Société suisse des Mensurations et Améliorations foncières; Société suisse de Photogrammétrie; Groupe professionnel des Ingénieurs du Génie rural de la SIA

Nr. 5 • LXVII. Jahrgang

Erscheint monatlich

15. Mai 1969

66^e Assemblée générale de la SSMAF à Genève

Invitation

Chers collègues,

De par sa situation excentrique, notre cité n'est pas géographiquement très favorable à un rassemblement de membres d'une société provenant de la Suisse entière. Ceci explique peut-être qu'il ait fallu attendre 13 ans pour qu'à nouveau notre section ait l'honneur d'organiser l'Assemblée générale de la SSMAF. Conscient de l'honneur qui nous est fait, nous essaierons de faire en sorte qu'à défaut du nombre, les assemblées à Genève soient mémorables.

Nous pensons posséder quelques atouts pour rendre ce séjour agréable. Tout d'abord, la magnifique rade entourant notre «lac de Genève» que nos proches voisins nomment Léman mais qui, plus loin en Suisse, redevient justement le «Genfersee». Nous bénéficions aussi de cette ambiance cosmopolite particulièrement propre à un lieu de rencontres intercantionales et internationales et, pourquoi le taire, de quelques gentilles possibilités d'activités «by night».

Nous vous attendons donc les 6 et 7 juin à Genève où nous mettrons tout en œuvre pour que d'une part le travail de ces journées soit réalisé dans les meilleures conditions possibles et que d'autre part la détente et les distractions diurnes et nocturnes ne soient pas trop sacrifiées.

Le président de la section genevoise:
J.-R. Bovier

Programme détaillée

Vendredi 6 juin 1969

- 11 h. – 14 h. : Réception des participants
Un bureau d'accueil est installé à la Gare de Genève-Cornavin au bureau des Intérêts de Genève (de 11 h. à 13 h.), un autre bureau à Hôtel Beau-Rivage au quai du Mont-Blanc (de 13 h. à 14 h.).
Les participants seront dirigés sur leur hôtel à partir des bureaux d'accueil.
- 14 h.15 – 18 h. : Assemblée générale de la SSMAF à l'Hôtel Beau-Rivage, quai du Mont-Blanc 13
- 14 h.15 : Départ de l'excursion des dames de l'Hôtel Beau-Rivage
- 18 h.30 : Réception des participants par les autorités cantonales et municipales de Genève au foyer de l'Hôtel Beau-Rivage
- dès 20 h.30 : Banquet officiel suivi d'un bal dans les salons du Restaurant du Parc des Eaux-Vives (les participants se rendront au Parc des Eaux-Vives par leurs propres moyens)

Samedi 7 juin 1969

- 9 h. – 11 h. : Rapports de Messieurs P. Byrde, J. Richard et R. Sennhauser sur les travaux du 12^e Congrès de la FIG à Londres (il n'est pas prévu de programme spécial pour les dames)
- dès 11 h. : Embarquement sur bateau spécial pour une promenade sur le lac Léman (départ au quai du Mont-Blanc)
- dès 12 h. : Déjeuner sur le bateau
- 14 h. : Arrivée au port français d'Yvoire
- 14 h. – 15 h. : Visite libre de la cité médiévale d'Yvoire (France)
- 15 h. : Départ d'Yvoire
- env. 16 h. : Arrivée à Genève
Fin des manifestations officielles

Nota: Nous prions chaque participant de bien vouloir se munir d'une pièce d'identité pour la promenade en bateau.

Inscription

L'inscription se fait au moyen du talon ci-dessous; il doit être renvoyé jusqu'au *31 mai 1969* (dernier délai) à M. B. Allaman, Directeur adjoint, Cadastre, case postale 36, 1211 Genève 8 (téléphone 022 / 24 62 25). – Le montant des cartes de fête sera versé pour la même date en utilisant le bulletin de versement annexé.

Le prix de la carte de fête est fixé à:

Carte complète (6 et 7 juin), pour les messieurs: fr. 80.–

(comprenant: réception par les autorités, banquet et bal, promenade sur le lac avec déjeuner, porte-documents de fête)

Carte complète (6 et 7 juin), pour les dames: fr. 70.–

(comprenant: excursion des dames, réception par les autorités, banquet et bal, promenade sur le lac avec déjeuner, porte-documents de fête)

Carte pour la journée du vendredi *seulement*: fr. 50.–

(comprenant: excursion pour les dames, réception par les autorités, banquet et bal, porte-documents de fête)

Prix et catégories d'hôtels (petit déjeuner et service compris):

	1 personne		2 personnes	
	sans bain	avec bain	sans bain	avec bain
1° cl.	—	50.– à 120.–	—	90.– à 270.–
2° cl.	23.– à 35.–	35.– à 50.–	35.– à 60.–	45.– à 80.–
3° cl.	17.– à 22.–	—	25.– à 35.–	—

Attention: La réservation des hôtels à Genève en cette période de l'année est très difficile; nous vous prions donc *instamment* de bien vouloir respecter le délai d'inscription. Le nom de l'hôtel vous sera indiqué lors de votre réception au bureau d'accueil.

A détacher

Inscription *Assemblée générale 1969 de la SSMAF à Genève*

Nom, prénom: _____ (en lettres majuscules)

Adresse exacte: _____

Téléphone: _____

Accompagné de: _____

Hôtel: Catégorie _____ Chambre à un lit _____ avec/sans bain

Chambre à deux lits _____ avec/sans bain

Eventuellement chambre à deux lits avec M.: _____

Nombre de cartes de fête: _____ à fr. 80.– = fr. _____

_____ à fr. 70.– = fr. _____

_____ à fr. 50.– = fr. _____

Total versé par CCP: fr. _____

Signature: _____